Porównanie tłumaczeń Amosa 6:8

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Przysiągł Pan JAHWE na swoją duszę.\* Oświadczenie JAHWE, Boga Zastępów:\*\* Brzydzę się Ja pychą Jakuba,\*\*\* nienawidzę jego pałaców, wydam na łup miasto i wszystko, co je wypełnia.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |

1. 1) <x>10 22:16</x>; <x>290 45:23</x>; <x>300 22:5</x>; <x>300 51:14</x>; <x>650 6:13</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Oświadczenie (…) Zastępów : brak w G. [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>230 37:9</x>; <x>230 94:2-3</x>; <x>230 119:21-22</x>; <x>660 4:6</x> [↑](#footnote-ref-4)